

Albert Philippot,
5, rue André Fauchille,
Colons St Pierre.

Le 15 mai 1955.

Monsieur P. PIETRENS,
Conservateur en Chef des Musées Royaux des
Beaux-Arts-Bruxelles.

Monsieur le Conservateur,

J'ai l'avantage de vous adresser le plan des
travaux de restauration qui peuvent être exécutés pour
l'année 1955.

I four panneaux de l'école flamande 1590 représentant —
sainte Sainte-Consolidation du support-Fixation de la cou-
che picturale-Revêtement partiel-de lauration des dé-
gâts et lacunes 10.000 fr
II Isentrans-B. Fauchille au Rouesttre-Fixation de la cou-
che picturale-Enlève-ent les nombreux surpeints et
verniss-Beise sur les lacunes..... 2.000 fr
III Van Dyck A. Siline livre-Enlèvement partiel des vernis
relatés-Consolidation des effluses et autres lacunes
..... 10.000 fr
IV Maître de l. l'Église de Sainte Lucie-Vierge et S. Intes
Paris en état des joints en panneau-Fixation de la cou-
che picturale-Enlève-ent les vernis-De lauration 5.000 fr
V Van Orseuloon-le Siège de Journal-De lauration 7.000 fr
VI Martin Metsys-Vierge et Enfant-Consolidation du sup-
port-Fixation de la cou-
che picturale-Enlève-ent les nombreux surpeints et vernis-De lauration
..... 20.000 fr
VII Travaux d'entretien pour les musées (ancien et
nouveau) 25.000 fr

Soit pour la somme globale de CENT QUARANTE CINQ MILLE
FRANCS.

Je me tiens à votre disposition pour les
précisions que vous désireriez obtenir et vous présente
Monsieur le Conservateur, l'expression de mes sentiments
dévoués.

(sd) A. PHILIPPOT.



Copie certifiée conforme:
Le Conservateur en Chef,

P. PIETRENS.

Albert Philippot,
5, rue André Fauchille,
Woluwe St Pierre.

Le 15 mai 1955.

Monsieur P. PIERENS,
Conservateur en Chef des Musées Royaux des
Beaux-Arts-Bruxelles.

Monsieur le Conservateur,

J'ai l'avantage de vous adresser le plan des
travaux de restauration qui peuvent être exécutés pour
l'année 1955.

- I Deux panneaux de l'école flamande 1530 représentant ~~une~~
quatre Saintes-Consolidation du support-Fixation de la cou-
che picturale-Dévernissage partiel-Restauration des dé-
gâts et lacunes..... 10.000 fr
- II Isenbrand-La Famille du Bourmestre-Fixation générale de
la couche picturale-Enlèvement des nombreux surpeints et
verniss-Remise sur ton des lacunes..... 40.000 fr
- III Van Dijk A. Silène ivre-Enlèvement partiel des vernis
teintés-Restauration des éraflures et usures locales
10.000 fr
- IV Maître de la Légende de Sainte Lucie-Vierge et Saintes
Remise en état des joints du panneau-Fixation de la cou-
che picturale-Enlèvement des vernis-Restauration 7.000 fr
- V Vandermeulen-Le Siège de Tournai-Restauration 45.000 fr
7.000 fr
- VI Martin Metsys-Vierge et Enfant-Consolidation du sup-
port-Fixation générale de la couche picturale-Enlève-
ment des nombreux surpeints et vernis-Restauration
50.000 fr
- VII Travaux d'entretien pour les musées (ancien et
moderne)..... 25.000 fr

Soit pour la somme globale de CENT ^{QUATRE VINGT SEPT} ~~NOUANTE DEUX~~ MILLE
FRANCS. (187.000 fr)

Je me tiens à votre disposition pour les
précisions que vous désireriez obtenir et vous présente
Monsieur le Conservateur, l'expression de mes sentiments
dévoués.

(s) A. PHILIPPOT.



Copie certifiée conforme:
Le Conservateur en Chef,

P. Pierens

P. PIERENS.

Albert Philippot,
5, rue André Fauchille,
Woluwe St Pierre.

Le 15 mai 1955.

Monsieur P. FIERENS,
Conservateur en Chef des Musées Royaux des
Beaux-Arts-Bruxelles.

Monsieur le Conservateur,

J'ai l'avantage de vous adresser le plan des
travaux de restauration qui peuvent être exécutés pour
l'année 1955.

I Deux panneaux de l'école flamande 1530 représentant ~~un~~
quatre Saintes-Consolidation du support-Fixation de la cou-
che picturale-Dévernissage partiel-Restauration des dé-
gats et lacunes..... 10.000 fr
II Isenbrand-La Famille du Bourmestre-Fixation générale de
la couche picturale-Enlèvement des nombreux surpeints et
verniss-Remise sur ton des lacunes.....40.000 fr
III Van Dijk A.Silène ivre-Enlèvement partiel des vernis
teintés-Restauration des éraflures et usures locales
10.000 fr
IV Maître de la Légende de Sainte Lucie-Vierge et Saintes
Remise en état des joints du panneau-Fixation de la cou-
che picturale-Enlèvement des vernis-Restauration 7.000 fr
V Vandermeulen-Le Siège de Tournai-Restauration 15.000 fr
7.000 fr
VI Quentin Metsys-Vierge et Enfant-Consolidation du sup-
port-Fixation générale de la couche picturale-Enlève-
ment des nombreux surpeints et vernis-Restauration
50.000 fr
VII Travaux d'entretien pour les musées (ancien et
moderne)..... 25.000 fr

Soit pour la somme globale de CENT ~~NONANTE DEUX MILLE~~ ^{QUATRE VINGT SEPT}
FRANCS. (187.000 fr) ⁷

Je me tiens à votre disposition pour les
précisions que vous désireriez obtenir et vous présente
Monsieur le Conservateur, l'expression de mes sentiments
dévoués.

(sé) A. PHILIPPOT.



Copie certifiée conforme:
Le Conservateur en Chef,

P. Fierens

P. FIERENS.

20 mai 1955.

Cher Monsieur Philippot,

J'ai bien reçu votre lettre du 15 mai contenant le plan des travaux de restauration qui peuvent être exécutés durant l'année 1955.

Je vous marque bien volontiers mon accord au sujet de ce plan et des sommes prévues, le total se montant à 192.000 fr.

Je dois toutefois vous demander un petit éclaircissement au sujet de la restauration du VANDERMEULEN. Vous vous souvenez que le tableau devait être restauré pour le compte des Amis des Musées Royaux, qui avaient mis à votre disposition, à cet effet, la somme de 15.000 fr. Je suppose que les 7.000 fr. prévus représentent un supplément de frais, l'ensemble de la restauration devant coûter 22.000 fr. Si tel est bien le cas, nous sommes d'accord sur ce point aussi.

Je me permets de vous signaler que lorsque vous avez terminé des travaux comme la restauration du " Silène ivre", de Van Dyck, et du Maître de la Légende de Sainte Lucie, vous pouvez nous adresser la facture des dits travaux. Nous préférons et vous préférez sans doute ce procédé à celui qui consiste à envoyer une note globale à la fin de l'année.

D'autre part, j'ai demandé à Mr COREMANS s'il reste d'accord pour que Mr VAN DROMME travaille à partir de la semaine prochaine aux A.C.L. toutes les après-midi. Cette solution nous arrangerait au Musée où la présence de Mr Van Dromme reste nécessaire le matin. J'attends la réponse de Mr Coremans et vous en ferai part dès que je l'aurai reçue.

Croyez, cher Monsieur PHILIPPOT, à mes sentiments les meilleurs.

Le Conservateur en chef,

Monsieur Albert PHILIPPOT,
Restaurateur des Musées Royaux des Beaux-Arts
5, rue André Fauchille,
Woluwe St Pierre

Paul FIERENS.

Albert Phillipot
5 rue André Fauchille
Woluwe St Pierre

Le 30 mai 1955

~~19-5~~
1955

F A C T U R E

Je soussigné déclare qu'il m'est dû par l'Administration des
Musées Royaux des Beaux Arts la somme de

Dix mille francs

pour la restauration du tableaux de Van Dyck "Silène ivre"

*Artifici successi et véritable pour la somme
de dix mille francs*

C C P 22 75 02

VOU POUR RÉCEPTION
Le Secrétaire - Économiste,

[Signature]

Approuvé
Pour le Conservateur en Chef,
Le Conservateur Délégué,

[Signature]



N.-B. — Prière de rappeler dans la réponse
la date, les références et la Direction

BRUXELLES, le 14 7 55
2, rue du Trône.
Tél : 12.94.34 - 12.46.66 - 11.73.08.

A Monsieur P. Fierens
Conservateur en Chef des Musées
royaux des Beaux-Arts de
Belgique, à

BRUXELLES.

Votre lettre du	Vos références	Nos références	Annexes
.	.	.BA/TG/MB	.
Objet			
.			

Monsieur le Conservateur en Chef,

Il y a quelque temps vous m'avez soumis une offre de M. Albert PHILIPPOT, relative à la restauration de six tableaux appartenant aux Musées, pour la somme totale de 187.000 F.

L'Inspection des Finances a qui cette affaire a été soumise, me signale qu'il aurait lieu de faire appel à la concurrence. La désignation de M. PHILIPPOT ne peut être acceptée que dans l'hypothèse où aucun autre spécialiste en cette matière ne puisse donner les garanties suffisantes en ce qui concerne la restauration des oeuvres en question.

Je vous saurais gré, Monsieur le Conservateur en Chef, de me faire connaître votre avis à ce sujet.

Pour le Ministre :
Le Directeur général,

L. CHRISTOPHE.

22 juillet 1955.

Monsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre lettre du 15 juillet relative à la restauration de six tableaux appartenant aux Musées Royaux.

Vous me signalez que l'Inspection des Finances estime qu'il y aurait lieu de faire appel à la concurrence pour le travail que nous désirons confier à Mr Albert PHILIPPOT.

Vous n'ignorez pas que Mr PHILIPPOT est le restaurateur des Musées Royaux. Il a reçu ce titre après avoir procédé au traitement de "L'Agneau Mystique".

J'estime personnellement que Mr Albert PHILIPPOT est, à l'heure actuelle, le meilleur restaurateur que nous possédions en Belgique, et je ne désire confier à personne d'autre le traitement des oeuvres d'art appartenant à nos collections.

J'espère que vous n'aurez aucune difficulté à défendre ce point de vue devant l'Inspection des Finances.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur Général, l'assurance de mes sentiments les plus distingués et dévoués.

Le Conservateur en chef,

Monsieur Lucien CHRISTOPHE,
Directeur Général des Beaux-Arts,
2, rue du Trône,

Paul FIERENS.

E/V

MINISTERE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

DIRECTION GENERALE
DES BEAUX-ARTS ET DES LETTRES



N.-B. — Prière de rappeler dans la réponse
la date, les références et la Direction

BRUXELLES, le

29 8 55

2, rue du Trône.

Tél : 12.94.34 - 12.46.66 - 11.73.08.

A Monsieur P. FIERENS
Conservateur en chef
des Musées royaux des Beaux-Arts
de Belgique, à

BRUXELLES.-

Votre lettre du

Vos références

Nos références

Annexes

TG/MB

4

Objet

Monsieur le Conservateur en chef,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir trois copies,
dont une certifiée conforme, de la lettre de commande du
16.8.1955, relative à la restauration de six tableaux, pour
la somme totale de 187.000 francs.

L'original de la lettre de commande est transmis,
par mes soins, à M. Philippot, 5, rue André Fauchille, à
Woluwé St. Pierre.

POUR LE MINISTRE:
Pour le Directeur général:
Le Chef de division,

~~G. PIRLOT.~~

Projet.

Monsieur Albert Philippot,
Restaurateur des Musées Royaux des
Beaux-Arts,
5, rue André Fauchille,
Woluwe Saint Pierre.

Monsieur,

J'ai l'honneur de marquer mon accord sur votre proposition du 15 mai 1955, de restaurer les tableaux suivants, appartenant aux collections des Musées Royaux des Beaux-Arts de Bruxelles, pour la somme de CENT NONANTE DEUX MILLE FRANCS (192.000 fr.).

Deux panneaux de l'Ecole flamande 1530.....	10.000 fr
La Famille du Bourgmestre d'Isenbrand	10.000 fr
Silène ivre de A. Van Dijk	10.000 fr
Vierge et Saintes du Maître de la Légende de Sainte Lucie	45.000 fr
Le Siège de Tournai de Vanderweulen	17.000 fr
Vierge et Enfant de Quentin Metsys	50.000 fr
Travaux d'entretien effectués au Musée	25.000 fr
	<hr/>
	192.000 fr
	=====

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre:
Le Directeur Général,

L. CHRISTOPHE.

APPROUVE
Le Conservateur en chef

Paul Fiers

MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

DIRECTION GÉNÉRALE
DES BEAUX-ARTS ET DES LETTRES



N.B. — Prière de rappeler dans la réponse
la date, les références et la Direction

BRUXELLES, le
2, rue du Trône.
Tél. : 12.94.34 - 12.46.66 - 11.73.08.

A Monsieur Albert PHILPPOT
5, rue André Fauchille

WOLUWE St. PIERRE.

Votre lettre du	Vos références	Nos références	Annexes
.	.	TG/ME.	.
Objet			
.			

Monsieur,

J'ai l'honneur de marquer mon accord sur votre offre
du 15 mai 1955, de restaurer les tableaux suivants, appartenant
aux collections des Musées royaux des Beaux-Arts de
Belgique à Bruxelles, pour la somme de cent quatre vingt
sept mille francs (187.000 F.) :

Deux panneaux de l'École flamande 1530	10.000 F.
La Famille du Bourgmestre d'Isenbrand	40.000 F.
Silène ivre de A. Van Dijk	10.000 F.
Vierge et Saintes du Maître de la Légende de Sainte Lucie	45.000 F.
Le Siège de Tournai de Vandermeulen	7.000 F.
Vierge et Enfant de Quentin Metsijs	50.000 F.
Travaux d'entretien effectués au Musées	25.000 F.

187.000 F.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considéra-
tion distinguée.

POUR LE MINISTRE:
Le Directeur Général,

L. CHRISTOPHE.

*Photo le 19-8-55
sous le n° 2449*

~~Act 19-5~~
1955

Albert Philippot
5, rue André Fauchille
Woluwe St Pierre

Le 8 décembre 1955

FACTURE

Je soussigné déclare qu'il m'est dû par l'administration des
Musées Royaux des Beaux Arts la somme de

CINQ MILLE FRANCS

pour divers travaux d'entretien effectués au musée.

*Travaux de consolidation au retable de Provost
travaux de fixation à la croix picturale du retable de Vermeiren
C O P 22 75 02*

*Certifié sincère et véritable pour la
somme de cinq mille francs*

Philippot

APPROUVE
Le Conservateur en chef

VU POUR RÉCEPTION
Le Secrétaire - Econome,

Philippot

12-12-55

1955

19/5

5.000

2275 02

Albert Philippot,
9, rue André Foucaille,

Nolawé St Pierre
Fact. du 8-12-55

5.000

Albert Philippot
5 rue André Fauchille
Woluwe St Pierre

Le 10 février 1956

19-5
1956

F A C T U R E

Je soussigné déclare qu'il m'est dû par l'Administration
des Musées Royaux des Beaux Arts la somme de

CENT QUATRE VINGT ^{sept} mille francs

pour la restauration des tableaux suivants:

Deux panneaux de l'Ecole flamande 1530	10.000F
La famille du Bourgmestre d'Isenbrandt	40.000F
Silène ivre de A Van Dijk	10.000F
Vierge et Saintes du Maître de la Légende de Sainte Lucie	45.000F
Le Siège de Tournai de Vandermeulen	7.000F
Vierge et Enfant de Quentin Metsijs	50.000F
Travaux d'entretien effectués au Musée fixations retouches régénération de vernis...	25.000F
	<hr/>
	187.000F

*Certifié sincère et véritable pour
la somme de cent quatre vingt sept mille francs*

C C P 22 75 02

Albert Philippot

VU POUR RÉCEPTION
Le Secrétaire - Econome,

APPROUVÉ
Le Conservateur en chef

Paul Kierin

II février 1956

1955

19/5

187.000

2275 02

PHILIPPOT, Albert
5, rue André Fauchille,
Moluwé St Pierre.

Fact. du
II-2-56

N° 2149
19-8-55

187.000